REPUBLIC OF CAMEROON

Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF DECENTRALISATION AND LOCAL DEVELOPMENT

NORTH WEST REGION

MENCHUM DIVISION

P.O BOX 09 INTERNAL TENDERS BOAD



REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix-Travail - Patrie

MINISTERE DE LA DECENTRALISATION ET DU DEVELOPPEMENT LOCALE

REGION DU NORD-OUEST

DEPARTEMENT DE LA MENCHUM

COMMUNE DE WUM

P.O BOX 09 COMMISSION INTERNE DES MARCHES

WUM COUNCIL INTERNAL TENDERS BOARD

No. OQ S /RFQ/WC/WCITB/MINDDEVEL/PROLOG/NWR/2025 OF FOR THE CONSTRUCTION OF A BLOCK OF THREE CLASSROOMS WITH A REGULAR OFFICE AT GS TSALAKEGHIE-GHIEDZE VILLAGE, IN WUM MUNICIPALITY MENCHUM DIVISION NORTH WEST REGION.

Dear Sir/Madam,

Request for Quotation (RFQ)

- The Government of the Republic of Cameroon has obtained from the World Bank, IDA Credit
 Agreement No. 72130 CM to finance the cost of the LOCAL GOVERNANCE AND
 RESILIENT COMMUNITIES PROJECT (PROLOG) and intends to use a portion of the
 amount of this credit to make the authorized payments under the Contract for which this
 Request for Quotations is published.
- 2. The execution of the said project includes FOR THE CONSTRUCTION OF A BLOCK OF THREE CLASSROOMS WITH A REGULAR OFFICE AT GS TSALAKEGHIE-GHIEDZE VILLAGE, IN WUM MUNICIPALITY MENCHUM DIVISION NORTH WEST REGION.
- 3. The Mayor of the Wum Council now invites Contractors to submit their Quotations for the Works. To this end, the Wum Council intends to use part of the sums granted under this agreement to make the payments provided for under the contract relating to THE CONSTRUCTION OF A BLOCK OF THREE CLASSROOMS WITH A REGULAR OFFICE AT GS TSALAKEGHIE-GHIEDZE VILLAGE, IN WUM MUNICIPALITY MENCHUM DIVISION NORTH WEST REGION.
- 4. The execution period for the works is three (03) months.

Fraud and Corruption

- The Bank requires compliance with the Bank's Anti-Corruption Guidelines and its prevailing sanctions policies and procedures as set forth in the WBG's Sanctions Framework, as set forth in Appendix A to the Contract Conditions.
- 2. In further pursuance of this policy, Contractors shall permit and shall cause their agents (where declared or not), subcontractors, sub consultants, service providers, suppliers, and personnel, to permit the Bank to inspect all accounts, records and other documents relating to the RFQ and Contract performance (in the case of award), and to have them audited by auditors appointed by the Bank.

Eligible Materials, Equipment and Services

The materials, equipment and services to be supplied under the Contract and financed by the Bank may have their origin in any country subject to Para. 9. At the Employer's request, Contractors may be required to provide evidence of the origin of materials, equipment and services.

Eligible Contractors

- 6. In case the Contractor is a joint venture (JV), all members shall be jointly and severally liable for the execution of the entire Contract in accordance with the Contract terms. The JV shall nominate a representative who shall have the authority to conduct all business for and on behalf of any and all the members of the JV during the Request for Quotations process and, in the event the JV is awarded the Contract, during contract execution.
- 7. A Contractor may have the nationality of any country, subject to the restrictions pursuant to paras. 8 and 9 hereinafter. A Contractor shall be deemed to have the nationality of a country if the Contractor is constituted, incorporated or registered in, and operates in conformity with, the provisions of the laws of that country, as evidenced by its articles of incorporation (or equivalent documents of constitution or association) and its registration documents, as the case may be. This criterion also shall apply to the determination of the nationality of proposed subcontractors or sub consultants for any part of the Contract including Related Services.
- 8. Firms and individuals may be ineligible if so indicated in para.9 below and:
- (a) as a matter of law or official regulations, the Borrower's country prohibits commercial relations with that country, provided that the Bank is satisfied that such exclusion does not preclude effective competition for the supply of goods or the contracting of works or services required; or
- (b) by an act of compliance with a decision of the United Nations Security Council taken under Chapter VII of the Charter of the United Nations, the Borrower's country prohibits any import of goods or contracting of works or services from that country, or any payments to any country, person, or entity in that country.
 - 9. In reference to paras. 5 and 7, for the information of Contractors, at the present time firms, goods and services from the following countries are excluded from this procurement process:
- (a) Under para. 5 and 8 (a): [insert a list of the countries following approval by the Bank to apply the restriction or state "none"].
- (b) Under para. 5 and 8 (b): [insert a list of the countries following approval by the Bank to apply the restriction or state "none"]

- 10. A Contractor that has been sanctioned by the Bank, pursuant to the Bank's Anticorruption Guidelines, in accordance with its prevailing sanctions policies and procedures as set forth in the WBG's Sanctions Framework as described in the appendix to the Contract Conditions (Appendix A) paragraph 2.2 d., shall be ineligible to submit Quotations or be awarded or otherwise benefit from a Bank-financed contract, financially or otherwise, during such period of time as the Bank shall have determined. A list of debarred firms and individuals is available on the Bank's external website: http://www.worldbank.org/debarr.
 - 11. Contractors that are state-owned enterprises or institutions in the Employer's country may be eligible to compete and be awarded a Contract(s) only if they can establish, in a manner acceptable to the Bank, that they:
- (a) are legally and financially autonomous;
- (b) operate under commercial law; and
- (c) are not under supervision of the Employer.
 - 12. A Contractor shall not have a conflict of interest. Any Contractor found to have a conflict of interest shall be disqualified. A Contractor may be considered to have a conflict of interest for the purpose of this Request for Quotations process, if the Contractor:
- (a) directly or indirectly controls, is controlled by or is under common control with another Contractor that submitted a Quotation;
- (b) receives or has received any direct or indirect subsidy from another Contractor that submitted a Ouotation;
- (c) has the same legal representative as another Contractor that submitted a Quotation;
- (d) has a relationship with another Contractor that submitted a Quotation, directly or through common third parties, that puts it in a position to influence the Quotation of another Contractor, or influence the decisions of the Employer regarding this Request for Quotations process; or
- (e) or any of its affiliates participated as a consultant in the preparation of the design or technical specifications of the works that are the subject of the Request for Quotations process; or
- (f) or any of its affiliates has been hired (or is proposed to be hired) by the Employer or Borrower for implementing the Contract; or
- (g) would be providing goods, works, or non-consulting services resulting from, or directly related to consulting services for the preparation or implementation of the project specified in this Request for Quotations, that it provided or were provided by any affiliate that directly or indirectly controls, is controlled by, or is under common control with that firm; or
- (h) has a close business or family relationship with a professional staff of the Borrower (or of the project implementing agency, or of a recipient of a part of the loan) who: (i) are directly or indirectly involved in the preparation of the Request for Quotations or specifications and/or the evaluation of Quotations, of the subject Contract; or (ii) would be involved in the implementation or supervision of such Contract unless the conflict stemming from such relationship has been resolved in a manner acceptable to the Bank throughout the Request for Quotations process and execution of the Contract.

14 Quotations will be valid for up to ninety (90) calendar days after the opening of the bids.

Price

- 15. The contractor must indicate the total price in the form entitled "Contractor Quotation"
- 16. The Contractor shall also fill in its rates and prices for all items of the Works described in the attached Bill of Quantities. Items against which no rate or price is entered by the Contractor will not be paid for by the Employer when executed and shall be deemed covered by the rates for other items and prices in the Bill of Quantities.

The rates and prices shall include all duties, taxes, and other levies payable by the Contractor under the Contract, as of the date 7 (seven) days prior to the deadline for submission of quotations

Option 2- Lump-Sum contracts

- 17. The Contractor shall also fill in a breakdown of its lump-sum price in the attached Activity Schedules.

 The quoted price shall include all duties, taxes, and other levies payable by the Contractor under the Contract, as of the date 7 (seven) days prior to the deadline for submission of quotations.]
- 18. A Contractor expecting to incur expenditures in other currencies for inputs to the Works supplied from outside the Employer's Country and wishing to be paid accordingly, shall indicate a foreign currency of its choice in addition to the local currency in: FCFA.
- 19. The currency/(ies) of the Quotation and the currency(ies) of payments shall be the same.

Technical proposal

20. The Contractor shall furnish a technical proposal including a statement of work methods, equipment, personnel, schedule and any other relevant information, in sufficient detail to demonstrate the adequacy of its proposal to meet the work's requirements and the completion time.

For administrative files:

The Tenderer must enclose the following documents with its tender in accordance with Cameroonian legislation

- 21. Undertaking by bidder stamped, signed, and dated in conformity with the model attached.
- 22. An attestation of non-bankruptcy issued by the court.
- 23. An attestation of fiscal conformity valid less than three months.
- 24. Certificated of non-exclusion from public contract.
- 25. CNPS certificate dates less than three months.
- 26. Attestation of Bank account of the bidder issued by a bank, or any other first-order credit institution approved by the Ministry in charge of finance.
- 27. Attestation of taxpayer's registration (NIU).
- 28. An Attestation of categorization of the Contractor.
- 29. Site visit certificate and report signed on honor by the tenderer.
- 30. A grouping agreement signed by a notary will be required in the case of a grouping.

All of the above documents must be in order, dated and signed by the competent authorities and dated within the last three (03) months. Except:

CCTP dully initialed on each page, signed and dated on the last page by the Enterprise

In the case of a grouped application, each of the documents required above must be submitted by each member of the group, with the exception of the receipt, which will be submitted by the Mandated only.

Note: It should be noted that the administrative documents mentioned above must be less than three (03) months old and be produced in originals or certified copies by the competent issuing authority. The absence of all or some of the above documents will not result in the rejection of the tender at the time of evaluation. However, they will be required when the Contract is awarded.

Clarifications

Any clarification request regarding this RFQ may be sent in writing to *The Mayor of Wum Council*, wum.council@yahoo.com, 678 976 850/689 215 616 before [insert date and time]. The Employer will forward copies of its response to all Contractors including a description of the inquiry but without identifying its source.

Submission of Quotations

Invited eligible Bidders may obtain further information from WUM COUNCIL Building, Cell Phone: 678 976 850/689 215 616, PO BOX: 09; and inspect the bidding document during office hours, Monday to Friday between 9am and 3pm (GMT+1).

As soon as the invitation to tender is published, the contract award documents (tender's file) will be made available to all bidders, either at their request to the **Wum Council** or the **PROLOG PMU/RCU** or via the internet link indicated in the invitation to tender.

Tenders must be delivered to the Wum Council, Cell Phone: +237 678 976 850/689 215 616, PO BOX: 09, located in Wum, no later than 2/10/2025 at 00 and, in seven (07) copies (including one (01) original and six (06) copies plus a USB key containing the digital PDF and editable version) in sealed envelopes marked:

"Request for quotation Notice No. OS /RFQ/WC/WCITB/MINDDEVEL/PROLOG/NWR/2025 OF FOR THE CONSTRUCTION OF A BLOCK OF THREE CLASSROOMS WITH A REGULAR OFFICE AT GS TSALAKEGHIE-GHIEDZE VILLAGE, IN WUM MUNICIPALITY MENCHUM DIVISION NORTH WEST REGION.

NOT TO BE OPENED UNTIL THE COUNTING SESSION"

Submission of tenders by electronic means will not be permitted. Any tender arriving after the deadline for submission of tenders will be rejected. Tenders will be opened in the presence of the tenderers' representatives at the above-mentioned address, the <u>OQ / LO /</u>2025 on at <u>IQ M</u> in the conference room of the Wum Council's Internal Tender's Board.

- 32. The address for submission of Quotations is:

Attention:

E-mail address: or link to e-procurement system

Opening of Quotations

33. Quotations will be opened by the **Wum Council Internal Tenders Board** immediately after the deadline for the submission of Quotations.

Evaluation of Quotations

- 34. Quotations will be evaluated to ensure the technical proposal's compliance.
- 35. Verification that the Quotation Letter is properly completed, dated, and signed with the signatory's name and title;
- 36. Verification that the Unit Price Schedule and the Quantitative and Descriptive Quote are duly completed, dated, and signed;
- 37. Evaluation of the technical qualification of each admissible bid according to the bid evaluation grid; "Quotations will be evaluated lot-wise, taking into account discounts offered, if any, after considering all possible combination of lots".

EVALUATION GRID

Nº	Description	NOTATION
	Presentation of the offer	
1	Compliance with the order prescribed in the RFQ with separators	Yes/No
	Readability and numbering	Yes/No
2	References in similar projects	
	List of references for the last 7 years (dates)	Yes/No
	Provided with at least 2 references of similar works completed (justified with the first and last page of the contract + acceptance report or certificate of completion)	Yes/No
3	Quality of personnels	
	Works director; At least a Higher national Diploma civil engineering with at least three year of experience	Yes/No
	Site foreman: At least an Advance level or BAC in civil engineering with at least three year of experience	Yes/No
	<u>NB</u> : for every « yes » obtained, it must be justified with a certified copy of the diploma, and identity document with a signed and dated.	
	SITE Equipments/ tools	
4	At least a pick-up with its identification documents (certified copy of owner ship documents or a certified copy of the rental contract/agreement)	Yes/No

Contract Award

Option 1- For Single Lot

- 38. The Contract will be awarded to the Contractor who meets the eligibility requirements in accordance with the RFQ, offers the lowest evaluated price/s, offers a technically compliant quotation, and guarantees completion of the Works by the specified date.
- 39. The Employer shall invite by the quickest means [e.g. e-mail] the successful Contractor/s for any discussion [this is expected to be virtual in light of the emergency situation] that may be needed to conclude the contract or otherwise for contract signature.
- 40. The Employer shall communicate by the quickest means with the other Contractors on its contract award decision. An unsuccessful Contractor may request clarifications as to why its quotation was not determined to be successful. The Employer will address this request within a reasonable time.
- 41. The Employer shall publish a contract award notice on its website with free access, if available, or in a newspaper of national circulation or UNDB online, within 15 (fifteen) days after award of contract.
- 42. The information shall include the name of the successful Contractor, the Contract Price, the Contract duration, summary of its scope and the names of the Contractors and their quoted and evaluated prices.

On behalf of the Employer:

Signature:

Name:

Title/position:

Attachments:

Annex 1: Works Requirements Annex 2: Quotation Form Annex 3: Contract Forms



REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix - Travail - Patrie

DEVELOPEMENT LOCALE DECENTRALISATION ET DU MINISTERE DE LA

DEPARTEMENT DE LA MENCHUM **REGION DU NORD OUEST**

COMMUNE DE WUM ARRONDISSEMENT DE WUM

SERVICES DE PASSATION DES MARCHES PUBLICS



REPUBLIC OF CAMEROON Seace - Work - Fatherland

MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND LOCAL DEVELOPMENT NORTH WEST REGION

WUM SUB-DIVISION WUM COUNCIL

MENCHUM DIVISION

SERVICE OF CONTRACT AWARD

Subject: Radio Communiqué

Kindly broadcast the following announcement several times over your Radio Station, more particularly in headlines and in detail.

TEXT: "The Lord Mayor Wum Council (Contracting Authority), hereby representing the State of Cameroon within the frame-work of the 2025 Local Governance and Resilient Communities Project (PROLOG-2025), has launched Tenders for the following Project:

MENCHUM	OFFICE AT	1 THE CONST	NS
MENCHUM DIVISION NORTH WEST REGION.	OFFICE AT GS TSALAKEGHIE-GHIEDZE VILLAGE, IN WUM MUNICIPALITY	THE CONSTRUCTION OF A BLOCK OF THREE CLASSROOMS WITH A REGULAR	Projects Title
	Three months		Duration of Execution

Participation in this present invitation to tender is open to all registered qualified enterprises of the Republic of Cameroon, with the necessary financial capability, technical and professional expertise in the domain(s) concerned and that have not been excluded from the Public Contracts.



- -The Regional Coordinator PROLOG/NW
- -The Divisional Delegate of Public Contracts for Menchum.
- -ARMP Bamenda (for publication and archiving)
- -Crtv -Local Radio Stations.

